

Таблица транскрипции с русского на китайский

Начало слога	Конец слога	б	п	д	т	г	к	в	ф	з	с
		ДЗ									
		布	普	德	特	格	克	夫 (弗)	夫 (弗)	兹	斯
а	阿	把 (芭)	帕	达	塔	加	卡	瓦 (娃)	法	扎	萨
я	亚 (娅)	比亚	皮亚	佳	佳	吉哑	基亚	维亚	菲亚	贾	夏
э эй	埃	贝	佩	代 (黛)	泰	盖	凯	韦	费	泽	塞
е	耶 (叶)	别	佩	杰	捷	格	克	韦	费	泽	谢
ы ый	厄	贝	佩	德	特	格	克	维	菲	济	瑟
и ий ыи ь	伊	比	皮	季	季	吉	基	维	菲	济	西 (锡)
о	奥	博	波	多	托	戈	科	沃	福	佐	索
ё йо	约	比奥	皮奥	焦	乔	吉奥	基奥	维奥	菲奥	焦	肖
у	乌	布	普	杜	图	古	库	武	富	祖	苏
ю ью	尤	比尤	皮尤	久	秋	久	丘	维尤	菲尤	久	休 (秀)
ай аи	艾	拜	派	代 (黛)	泰	盖	凯	瓦伊	法伊	宰	赛
ау ао	奥	包	保	道	陶	高	老	沃	福	藻	绍
уй	维	布伊	普伊	杜伊	图伊	圭	奎	维	福伊	祖伊	绥
ан ань	安	班	潘	丹	坦	甘	坎	万	凡	赞	桑
ян янь	扬	比扬	皮扬	江 (姜)	强	吉扬	基扬	维扬		江 (姜)	相
ен ень	延	边	片	坚	坚	根	肯	文	芬	津	先
эн энь ын ынь	恩	本	彭	登	腾	根	肯	文	芬	曾	森
ин инь	因	宾	平	金	京	金	金	温	芬	津	辛
он онь	翁	邦	逢	东 (栋)	通	贡	孔	翁	丰	宗	松
ун унь	温	本	逢	敦	通	贡	昆	文	丰	尊	孙
юн юнь	云			久恩	琼	久恩	穹			久恩	雄

Таблица транскрипции с русского на китайский

ж	ш	дж	ч тч дч	щ сч	ц дц дс дс дс	х	м	н	л	р	Начало слога	Конец слога
日	什	季	奇	希	茨	赫	姆	恩	尔 (勒)	尔 (勒)		
扎	沙 (莎)	贾	恰	夏	察	哈	马 (玛)	纳 (娜)	拉	拉	а	
扎	沙 (莎)	贾			齐亚	希亚	米亚	尼亚	利亚	里亚	я	
热	舍	杰	切		采	海/黑 (亥)	梅	内	莱	雷 (蕾)	э эй	
热	舍	杰	切	谢	采	赫	梅	涅	列	列	е	
日	希	吉	奇		齐	黑	梅	内	雷 (蕾)	雷 (蕾)	ы ый	
日	希	吉	奇	希	齐	希	米	尼 (妮)	利 (莉)	里 (丽)	и ий ьи ь	
若	绍	焦	乔	晓	措	雪	莫	诺	落	罗 (萝)	о	
若	绍	焦	乔	晓		晓	苗	尼奥	廖	廖	ё ёо	
茹	舒	朱	丘	休	楚	胡	穆	努	卢	鲁	у	
茹	舒	久	丘	休	秋	休	缪	纽	柳	留	ю ью	
扎伊	沙伊	贾伊	柴	夏伊	采	海 (亥)	迈	奈	菜	赖	ай аи	
饶	绍	焦	乔	肖	曹	豪	毛	瑙	劳	劳	ау ао	
瑞	舒伊	朱伊	崔	休伊	崔	惠	穆伊	努伊	卢伊	鲁伊	уй	
然	尚	占	昌	先	灿	汉	曼	南 (楠)	兰	兰	ан ань	
让	尚	江 (姜)	强			希扬	米扬	尼扬	良	良	ян янь	
任	申	真 (珍)	琴	先	岑	亨	缅	年	连	连	ен ень	
任	申	真 (珍)	琴	欣	岑	亨	门	嫩	伦	伦	эн энь ын ьнь	
任	申	金	钦	辛	钦	欣	明	宁	林 (琳)	林 (琳)	ин инь	
容	雄	忠	琼	雄	聪	洪	蒙	农	隆	龙	он онь	
容	顺	准	春	逊	聪	洪	蒙	嫩	伦	伦	ун унь	
						雄	敏	纽恩	柳恩	留伊	юн юнь	